

Bản án số: 08/2021/HS-PTNCTN

Ngày: 18-6-2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH THÁI NGUYÊN**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Lê Thị Hồng Phương

Các thẩm phán:

Ông Nguyễn Văn Quế

Ông Vương Hồng Giang

- Thư ký Tòa án: Bà Mai Thị Phương Anh – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh thái Nguyên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên tham gia phiên tòa:

Bà Đinh Thị Thu Huyền - Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 6 năm 2021 tại Tòa án nhân dân tỉnh Thái Nguyên, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 09/2021/TLPT-HSNCTN ngày 11 tháng 5 năm 2021 đối với bị cáo Nguyễn Trung Q do có kháng cáo của bị hại anh Lê Thanh H đối với bản án hình sự sơ thẩm số 10/2021/HS-ST ngày 29 tháng 3 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện VN, tỉnh Thái Nguyên.

- Bị cáo bị kháng cáo:

Nguyễn Trung Q; Tên gọi khác: Không có; Giới tính: Nam; Sinh ngày 30/12/2002 tại Thái Nguyên; Nơi đăng ký HKTT và nơi cư trú: xóm TT, xã DT, huyện VN, tỉnh Thái Nguyên; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Trình độ văn hóa: 8/12; Nghề nghiệp: Không nghề; Con ông Nguyễn Văn Đ, sinh năm 1980 và bà Phạm Thị V, sinh năm 1984; Gia đình có 02 anh em, bị cáo là con thứ 01 trong gia đình; Vợ, con: Chưa có; Tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo không bị tạm giữ, tạm giam, hiện đang bị áp dụng lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

- Người bào chữa cho bị cáo Quỳnh: Bà Lê Thúy H, Trợ giúp viên pháp lý, Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Thái Nguyên, có mặt.

- Bị hại có kháng cáo: Anh Lê Thanh H, sinh năm 1985, có mặt.

Địa chỉ: Xóm TT, xã DT, huyện VN, tỉnh Thái Nguyên.

Bị hại không kháng cáo: Anh Lê Văn B, sinh năm 1988, có mặt.

Địa chỉ: Xóm TT, xã DT, huyện VN, tỉnh Thái Nguyên

- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đồng thời người đại diện cho bị cáo Q không kháng cáo: Chị Phạm Thị V, sinh năm 1984, có mặt

Địa chỉ: Xóm TT, xã DT, huyện VN, tỉnh Thái Nguyên.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không kháng cáo: Anh Hà Văn D, sinh năm 1975, có mặt.

Địa chỉ: Xóm BP, xã DT, huyện VN, tỉnh Thái Nguyên.

Người làm chứng:

Anh Phạm Quốc T, sinh năm 1993. Có mặt.

Anh Nguyễn Văn B, sinh năm 1978. Có mặt.

Đều trú tại: Xóm TT, xã DT, huyện VN, tỉnh Thái Nguyên.

Anh Hà Duy A, sinh năm 2002. Vắng mặt

Người đại diện cho anh Hà Duy A: Ông Hà Văn D, sinh năm 1975

Địa chỉ: Xóm BP, xã DT, huyện VN, tỉnh Thái Nguyên

Người chứng kiến: Ông Lê Quang H, sinh năm 1964. Vắng mặt

Địa chỉ: Xóm TT, xã DT, huyện V, tỉnh Thái Nguyên.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 22 giờ ngày 03/9/2020, bị cáo Nguyễn Trung Q, sinh ngày 30/12/2002 đang ở nhà anh Lê Văn B, sinh năm 1988 cùng trú tại xóm TT, DT, VN, Thái Nguyên khi đang nói chuyện thì anh B có nói “Đ. mẹ, nhà tao hôm nọ vừa mất con chó, hôm nay lại mất cái tivi không biết ai lấy”. Nghe vậy thì Q có nói “Chú ăn ở như nào thì mới mất” dẫn đến giữa Q và anh B xảy ra cãi chửi nhau. Sau đó Q dùng hai tay cầm chiếc ghế nhựa đang ngồi đánh vào đầu nBanh B dùng tay đỡ nên bị xây sát nhẹ ở ngón trỏ, mu bàn tay pH, cổ tay trái, đồng thời Q bỏ chạy và đi đến nhà bạn là anh Hà Duy A, sinh ngày 12/11/2002 trú tại xóm BP, xã DT, huyện VN, tỉnh Thái Nguyên. Khi đến nhà gặp A, Q có nói “Tao vừa đánh nhau với chú B ” và hỏi nhà có dao không, A chưa kịp trả lời thì Q đi xuống nhà bếp lấy được 02 con dao bằng kim loại để dưới gầm chạn bát, một con dài 40cm, bản rộng 06cm có chuôi bằng gỗ, một con dài 35cm, bản rộng 06cm chuôi bằng kim loại sau đó đi đến nhà anh H. Khi đến nhà thấy anh H đang ngồi ở thềm nhà góc trái sân nhìn từ ngoài vào, Q cầm dao lao về phía anh B bỏ chạy xuống bếp. Tại vị trí ngồi uống nước có anh Lê Thanh H, sinh năm 1985 trú tại xóm TT, DT, VN, Thái Nguyên (là anh trai của anh B) do biết sự việc nên trước đó đã đến nhà anh B nói chuyện. Thấy Q cầm dao đuổi theo anh B nên anh H nhặt được 01 thanh gỗ dài khoảng 01m, rộng khoảng 03cm đuổi theo sau để đánh Q và hô “Mang dao đến tận nhà chém người thế này à”. Q nghe thấy nên quay đầu lại cầm dao lao về phía anh H, anh H đi lùi lại phía chiếc xe mô tô dựng ở sân, đầu xe quay vào phía trong nhà, đuôi xe quay ra ngoài nên bị vấp và ngã ngửa ra sau, Q cầm hai con dao trên hai tay chém vào anh H theo chiều từ trên xuống dưới, từ trái qua pH và ngược lại khoảng 02 nhát gây thương tích tại mặt trước khuỷu tay phải và cẳng tay trái anh H. Sau đó Q chạy hướng ra phía đường còn anh H kêu “ K oi, tao bị chém rồi”. Sau đó anh H được mọi người đưa đi bệnh viện cấp cứu và điều trị.

Tại bệnh án ngoại khoa số lưu trữ CT 203452, mã bệnh nhân 20156272 của Bệnh viện Trung ương Thái Nguyên thể hiện: Bệnh nhân bị vật sắc nhọn chém vào 2 tay lúc vào viện, bệnh nhân tỉnh, tiếp xúc tốt, da niêm mạc hồng, không sốt, chảy máu hai tay, vết thương mặt trước 1/3 giữa cẳng tay trái kích thước 3x2cm, qua vết

thương thấy đứt một phần gân gấp cổ tay quay, vết thương mặt trước khuỷu tay phải kích thước 3x7cm, qua vết thương thấy đứt một phần cơ nhị đầu. Anh H điều trị đến ngày 11/9/2020 thì ra viện.

Tại bản Kết luận giám định pháp y về thương tích số 561/TgT ngày 19/10/2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Thái Nguyên kết luận: *Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là: 13 % (Mười ba phần trăm). Áp dụng theo phương pháp cộng theo Thông tư số: 22/TT-BYT ngày 28/8/2019 của Bộ Y tế*”.

Tại kết luận định giá tài sản số 01/KL-HĐĐGTS ngày 25/01/2021 của Hội đồng định giá tài sản huyện Võ Nhai kết luận: 01 ghế nhựa màu xanh, dạng ghế có tựa lưng có giá trị là 70.000 đồng.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 10/2021/HS-ST ngày 29 tháng 3 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện Vn, tỉnh Thái Nguyên đã xét xử bị cáo Nguyễn Trung Q phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

Áp dụng: Điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 90, Điều 91, Điều 98, Điều 65 Bộ luật hình sự; Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật hình sự về án treo xử phạt: Nguyễn Trung Q 24 (hai mươi bốn) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 48 (bốn mươi tám) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 48 Bộ luật hình sự; Điều 590 Bộ luật dân sự: Buộc bị cáo Nguyễn Trung Q phải bồi thường thiệt hại sức khỏe cho bị hại anh Lê Thanh H số tiền là: 30.214.579 đồng.

- Ghi nhận bị cáo Nguyễn Trung Q đã tự nguyện khắc phục một phần hậu quả bồi thường thương tích cho anh Lê Thanh H 10.000.000 đồng theo biên lai thu tiền số 0008084 ngày 01/3/2021 của Chi cục THADS huyện VN. Số tiền bị cáo còn phải bồi thường thiệt hại sức khỏe cho anh Lê Thanh H là 20.214.579 đồng (hai mươi triệu hai trăm mười bốn nghìn năm trăm bảy mươi chín đồng).

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn quyết định về xử lý vật chứng, buộc bị cáo chịu án phí và thông báo quyền kháng cáo theo luật định.

Ngày 07/4/2021 bị hại anh Lê Thanh H kháng cáo đề nghị tăng mức hình phạt đối với bị cáo buộc bị cáo phải chịu hình phạt tù giam, tăng mức bồi thường cho bị hại.

Tại phiên tòa phúc thẩm anh H giữ nguyên nội dung đơn kháng cáo. Anh H cung cấp cho Hội đồng xét xử phiếu thu tiền viện phí ngày 05/5/2021; 01/6/2021; 10/6/2021 và 02 hóa đơn mua thuốc điều trị theo chỉ định của bác sỹ bệnh viện Đa khoa Trung ương Thái Nguyên. Anh H đề nghị bị cáo phải bồi thường thêm số tiền từ 15.000.000 đồng đến 20.000.000 đồng. Bị cáo nhất trí bồi thường thêm cho anh H 15.000.000 đồng.

Tại phiên tòa hôm nay, phần kết luận vụ án, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên sau khi phân tích tính chất vụ án cho rằng: Việc điều tra, truy tố, xét xử và áp dụng pháp luật của Tòa án cấp sơ thẩm đối với bị cáo và bị hại là đúng quy định pháp luật. Tòa án cấp sơ thẩm đã xử phạt bị cáo Nguyễn Trung Q 24 (hai mươi bốn) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 48 (bốn mươi tám) về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự

là đúng người, đúng tội, đúng với tính chất, hành vi phạm tội của bị cáo là người chưa thành niên phạm tội.

Về trách nhiệm bồi thường dân sự: Tại phiên tòa phúc thẩm bị hại anh Lê Thanh H cung cấp các tài liệu chứng cứ mới về chi phí phát sinh cho việc điều trị vết thương và yêu cầu bị cáo phải bồi thường thêm 15.000.000đồng, bị cáo nhất trí bồi thường.

Về án phí: Bị cáo cung cấp tài liệu xác định gia đình bị cáo là hộ cận nghèo và có đơn xin miễn án phí được chính quyền địa phương xác nhận. Đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355 và điểm b khoản 2 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự, sửa một phần bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân dân huyện Võ Nhai, tỉnh Thái Nguyên.

Người bào chữa cho bị cáo nhất trí quan điểm của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên

Bị cáo và bị hại không tranh luận.

Lời nói sau cùng bị cáo rất ân hận về hành vi phạm tội, bị cáo xin lỗi các bị hại Lê Văn B và Lê Thanh H, xin Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được cải tạo tại địa phương.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Đơn kháng cáo của bị hại anh Lê Thanh H làm trong hạn luật định được đưa ra xét xử theo trình tự phúc thẩm.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi của mình và cho rằng Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội “Cố ý gây thương tích” là đúng, không oan. Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa hôm nay phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phiên tòa sơ thẩm, phù hợp với các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án như: Lời khai của người làm chứng, lời khai của bị hại về thời gian, địa điểm gây án, biên bản khám nghiệm hiện trường, kết luận giám định thương tích và các tài liệu chứng cứ khác được thu thập trong quá trình điều tra vụ án. Hội đồng xét xử đủ căn cứ pháp luật xác định:

Khoảng 22 giờ ngày 03/9/2020 tại nhà anh Lê Văn B thuộc xóm TT, xã DT, huyện VN, tỉnh Thái Nguyên, bị cáo Nguyễn Trung Q, sinh ngày 30/12/2002 là người cùng xóm đã có hành vi sử dụng hung khí là 02 con dao bằng kim loại, dạng dao phay, một con dao dài 40cm, bản rộng 6cm có chuôi bằng gỗ, một con dao dài 35cm, bản rộng 6 cm, có chuôi bằng kim loại chém vào cẳng tay trái và mặt trước khuỷu tay phải của anh Lê Thanh H gây tỷ lệ tổn thương cơ thể là 13%. Khi thực hiện hành vi phạm tội Nguyễn Trung Q 17 tuổi 08 tháng 03 ngày.

Với hành vi nêu trên Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo Nguyễn Trung Q về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng quy định của pháp luật.

Xét kháng cáo của bị hại, Hội đồng xét xử thấy:

Về nội dung đề nghị tăng hình phạt tù đối với bị cáo Q: Theo các tài liệu trong hồ sơ thể hiện, bị cáo Q là người có nhân thân tốt, trong quá trình điều tra và

tại các phiên tòa sơ thẩm, phúc thẩm hôm nay bị cáo đều thành khẩn khai báo, tỏ ra ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình. Sau khi phạm tội gia đình bị cáo đã bồi thường một phần số tiền chi phí và tổn hại sức khỏe cho bị hại. Khi phạm tội bị cáo là người dưới 18 tuổi về nhận thức pháp luật còn hạn chế, Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét toàn diện vụ án, áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và áp dụng các nguyên tắc xử lý đối với người dưới 18 tuổi phạm tội để xử phạt bị cáo mức án 24 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 48 tháng là có căn cứ, tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo, đủ tác dụng giáo dục, răn đe và thể hiện chính sách khoan hồng của pháp luật đối với người chưa thành niên phạm tội, nhằm mục đích giáo dục, giúp đỡ bị cáo sửa chữa sai lầm, phát triển lành mạnh trở thành công dân có ích cho xã hội. Vì vậy kháng cáo của bị hại đề nghị tăng hình phạt tù giam đối với bị cáo là không có căn cứ chấp nhận.

Về kháng cáo yêu cầu tăng bồi thường của bị hại: Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét đầy đủ các thiệt hại thực tế của bị hại khi điều trị và buộc bị cáo bồi thường cho bị hại anh Lê Thanh H số tiền là: 30.214.579 đồng. Tại cấp phúc thẩm bị hại cung cấp các hóa đơn thu tiền viện phí, tiền mua thuốc theo chỉ định của bác sỹ. Đây là các chi phí mới phát sinh sau khi xét xử sơ thẩm. Tại phiên tòa phúc thẩm anh H yêu cầu bị cáo phải bồi thường thêm 15.000.000 đồng, bị cáo đã nhất trí. Thỏa thuận về trách nhiệm bồi thường giữa bị cáo và bị hại tại phiên tòa là hoàn toàn tự nguyện và không trái pháp luật nên được ghi nhận.

Về án phí: Tại cấp phúc thẩm bị cáo cung cấp xác nhận gia đình bị cáo là hộ cận nghèo, bị cáo có đơn xin miễn án phí được chính quyền địa phương xác nhận. Căn cứ nghị quyết số 326 ngày 30/12/2016 của UBTVQH 14 về án phí, miễn toàn bộ án phí cho bị cáo.

Đề nghị của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên và đề nghị của người bào chữa cho bị cáo tại phiên tòa là có căn cứ.

Từ những phân tích nêu trên, Hội đồng xét xử có căn cứ chấp nhận một phần kháng cáo của bị hại, sửa một phần bản án sơ thẩm về bồi thường dân sự và án phí.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị Hội đồng xét xử không xem xét.

Bị cáo, bị hại không pH chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Bởi các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; Điều 357 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015. Chấp nhận một phần kháng cáo của bị hại Lê Thanh H.

Sửa bản án hình sự sơ thẩm số 10/2021/HS-ST ngày 29/3/2021 của Tòa án nhân dân huyện VN, tỉnh Thái Nguyên.

Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Trung Q phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

1. Về hình phạt: Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 90, Điều 91, Điều 98, Điều 65 Bộ luật hình sự; xử phạt: Nguyễn

Trung Q 24 (hai mươi bốn) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 48 (bốn mươi tám) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Trung Q cho UBND xã DT, huyện VN, tỉnh Thái Nguyên giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì được thực hiện theo quy định tại Điều 92 Luật thi hành án hình sự năm 2019.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 48 Bộ luật hình sự; Điều 590 Bộ luật dân sự. Buộc bị cáo Nguyễn Trung Q phải bồi thường thiệt hại sức khỏe cho bị hại anh Lê Thanh H số tiền là: 45.214.579 đồng.

Ghi nhận bị cáo Nguyễn Trung Q đã tự nguyện khắc phục một phần hậu quả bồi thường thương tích cho anh Lê Thanh H 10.000.000 đồng theo biên lai thu tiền số 0008084 ngày 01/3/2021 của Chi cục THADS huyện Võ Nhai. Số tiền bị cáo còn pH bồi thường thiệt hại sức khỏe cho anh Lê Thanh H là 35.214.579 đồng (ba mươi lăm triệu hai trăm mười bốn nghìn năm trăm bảy mươi chín đồng).

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357 và Điều 468 của Bộ luật dân sự năm 2015, trừ trường hợp pháp luật có quy định khác.

(Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7b và 9 Luật thi hành án dân sự; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự).

3. Án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326 ngày 30/12/2016 của UBTVQH 14 về án phí. Miễn toàn bộ án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự cho bị cáo Nguyễn Trung Q.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án hình sự phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh TN, Sở TP;
- TAND huyện VN;
- Công an huyện VN;
- THADS huyện VN;
- THA hình sự;
- Bị cáo (theo địa chỉ);

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

- Người bị hại (theo địa chỉ);
- Lưu hồ sơ vụ án.

Lê Thị Hồng Phương

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Vương Hồng Giang- Nguyễn Văn Quế

Lê Thị Hồng Phương

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh TN, Sở TP;
- TAND thị xã Phổ Yên;
- Công an thị xã Phổ Yên;
- THADS thị xã Phổ Yên;
- THA hình sự;
- Bị cáo ;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lê Thị Hồng Phương

- Nơi nhận:
- VKSND tỉnh TN, Sở TP;
 - TAND TPTN;
 - Công an TPTN;
 - THADS TPTN;
 - THA hình sự;
 - Bị cáo (theo địa chỉ);
 - Lưu hồ sơ vụ án.

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lê Thị Hồng Phương

